

ANNEX 35
Public Redacted
Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 12 December 2022 15:47
To: D30 Ngaïssona Defence Team; D29 Yekatom Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team; OTP CAR IIB; V44 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer; VWS Legal; [REDACTED]
Cc: Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications
Subject: Further Directions regarding the Schedule of Block 17

Dear all,

(email from the Detention Centre to the Chamber and the Ngaïssona Defence, 12 December 2022, at 14:15).

The hearings will therefore resume tomorrow, 13 December 2022, at 09:30 with the testimony of P-1858.

Kind regards, TC V

From: [REDACTED]
Sent: 08 December 2022 20:35
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED] D30 Ngaïssona Defence Team [REDACTED]; D29 Yekatom Defence Team <[REDACTED]>; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED] VWS Legal [REDACTED]
Cc: Chamber Decisions Communication [REDACTED]
Subject: Re: Directions regarding the schedule of block 17 and Mr Ngaïssona's attendance in court

Some people who received this message don't often get email from [REDACTED] [Learn why this is important](#)

Dear Trial Chamber,

I sincerely apologise if my initial email seemed incorrect as to the [REDACTED]
 [REDACTED] I was simply trying to convey the instructions given by our client, [REDACTED]
 [REDACTED]

I apologise for the misunderstanding.

With kind regards,
 [REDACTED]

From: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Sent: 08 December 2022 19:52
To: D30 Ngaïssona Defence Team [REDACTED] D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V45 LRV Team <[REDACTED]>; OTP CAR IIB [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]; VWS Legal [REDACTED]
Cc: Trial Chamber V Communications [REDACTED]; Chamber Decisions Communication [REDACTED]

Subject: Directions regarding the schedule of block 17 and Mr Ngaïssona's attendance in court

Dear all,

The Chamber informs the participants that, contrary to the Ngaïssona Defence's email below, Mr Ngaïssona

In this regard, it notes that the [REDACTED] and his deputy indicated that while Mr Ngaïssona [REDACTED]. For full transparency, the Chamber further informs the participants that [REDACTED] (see email from the Detention Centre to the Chamber and the Ngaïssona Defence, 8 December 2022, at 15:53).

In light of this [REDACTED] recommendation, and with the expectation that Mr Ngaïssona [REDACTED] (see transcript of hearing, ICC-01/14-01/18-T-184-CONF-ENG, p. 28, line 18 – p.29, line 17), the Chamber rejects the Ngaïssona Defence's request below.

In order to give Mr Ngaïssona [REDACTED] whilst ensuring sufficient time to conclude P-1858's evidence by the end of this evidentiary block, the Chamber orders that the witness starts testifying on Tuesday, 13 December 2022. Accordingly, the hearings on 9 and 12 December 2022 are cancelled.

[REDACTED] are instructed to provide their updated assessment by Monday, 12 December 2022, 15:00.

Kind regards, TC V

From: [REDACTED]
Sent: 08 December 2022 16:28
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D30 Ngaïssona Defence Team [REDACTED]; D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED]
Subject: Mr Ngaïssona's condition and attendance in court

Dear Trial Chamber V,
 Dear parties and participants,

After receiving the latest information from the Detention Centre regarding Mr. Ngaïssona's [REDACTED], and after consulting with him, kindly be informed that Mr Ngaïssona [REDACTED]

We understand that this causes inconvenience, but we maintain the arguments presented in court on Monday 5 December by Lead Counsel Knoop, and in light of the Chamber's decision in this regard, we respectfully request that proceedings remain adjourned for the time being.

Thank you and kind regards,
 [REDACTED]
 Associate Counsel, Ngaïssona Defence team

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please

notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.